

Oznámenie o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu polyvinylalkoholu (PVA) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Taiwane

(2006/C 311/09)

V súlade s článkom 5 nariadenia Rady (ES) č. 384/96 o ochrane pred dumpingovým dovozom z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva („základné nariadenie“) ⁽¹⁾ bol Komisii predložený podnet, v ktorom sa uvádza, že dovoz polyvinylalkoholu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Taiwane (ďalej len „príslušné krajiny“) je dumpingový, a tým spôsobuje značnú ujmu výrobnému odvetviu Spoločenstva.

1. Podnet

Podnet v mene výrobcov, ktorých produkcia predstavuje podstatnú časť celkovej výroby polyvinylalkoholu (PVA) v Spoločenstve, v tomto prípade viac než 25 %, podala 6. novembra 2006 spoločnosť Kuraray Specialties Europe GmbH (ďalej len „navrhovateľ“).

2. Výrobok

Výrobkom, ktorý je údajne predmetom dumpingu, sú určité polyvinylalkoholy vo forme homopolymérovej živice s viskozitou (meranou v 4 % roztoku) minimálne 3 mPa a maximálne 61 mPa a so stupňom hydrolýzy minimálne 84,0 mol % a maximálne 99,9 mol % s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Taiwane (ďalej len „príslušný výrobok“), bežne zaradené pod kód KN ex 3905 30 00. Tento kód KN sa uvádza iba pre informáciu.

3. Tvrdenie o dumpingu

Tvrdenie o dumpingu, pokiaľ ide o Taiwan, sa zakladá na porovnaní normálnej hodnoty, stanovenej na základe domácich cien, s vývoznými cenami príslušného výrobku do Spoločenstva.

So zreteľom na ustanovenia článku 2 ods. 7 základného nariadenia navrhovateľ stanovil normálnu hodnotu pre Čínsku ľudovú republiku na základe ceny v krajine s trhovým hospodárstvom, ktorá je uvedená v bode 5 ods. 1 písm. d). Tvrdenie o dumpingu sa zakladá na porovnaní takto vypočítanej normálnej hodnoty s vývoznými cenami príslušného výrobku pri predaji na vývoz do Spoločenstva.

Na základe toho je vypočítané dumpingové rozpätie značné.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).

4. Tvrdenie o ujme

Navrhovateľ poskytol dôkazy o tom, že dovoz príslušného výrobku z Čínskej ľudovej republiky a Taiwanu sa celkovo zvýšil v absolútnom vyjadrení a v zmysle podielu na trhu.

V podnete sa tvrdí, že množstvo a ceny príslušného dovážaného výrobku majú okrem iného negatívny vplyv na úroveň cien účtovaných výrobným odvetvím Spoločenstva, čo má za následok závažné nepriaznivé účinky na finančnú situáciu a zamestnanosť vo výrobnom odvetví Spoločenstva.

5. Postup

Keďže Komisia po porade s poradným výborom stanovila, že podnet bol predložený výrobným odvetvím Spoločenstva alebo v jeho mene, a že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia konania, Komisia týmto začína prešetrovanie podľa článku 5 základného nariadenia.

5.1. Postup stanovenia dumpingu a ujmy

Na základe prešetrovania sa stanoví, či je príslušný výrobok s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Taiwane dovážaný za dumpingové ceny a či tento dumping spôsobuje ujmu.

a) Výber vzorky

Vzhľadom na zjavne veľký počet zainteresovaných strán v tomto konaní môže Komisia rozhodnúť o uplatnení výberu vzorky v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

i) Výber vzorky vývozcov/výrobcov v Čínskej ľudovej republike

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, všetci vývozcovia/výrobcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili a poskytli ďalej uvedené informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v rámci lehoty stanovenej v ods. 6 písm. b) bode i) a vo forme uvedenej v odseku 7:

— názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne a faxové číslo a meno kontaktnej osoby,

— obrat v miestnej mene a objem príslušného výrobku v tonách predaného na vývoz do Spoločenstva v období od 1. októbra 2005 do 30. septembra 2006,

- obrat v miestnej mene a objem predaja príslušného výrobku v tonách predaného na domácom trhu v období od 1. októbra 2005 do 30. septembra 2006,
- informácie o tom, či má spoločnosť v úmysle požiadať o individuálne rozpätie ⁽¹⁾ (individuálne rozpätie môže požadovať len výrobca),
- presný opis činností spoločnosti vo vzťahu k výrobe príslušného výrobku,
- názov a presný opis činností všetkých prepojených spoločností ⁽²⁾ zapojených do výroby a/alebo predaja (domáceho a/alebo na vývoz) príslušného výrobku,
- akékoľvek iné príslušné informácie, ktoré by Komisii pomohli pri výbere vzorky,
- poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, znamená to, že vyplní dotazník a poskytne súhlas s overovaním uvedených údajov na mieste. V prípade, že spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôlupracuje v prešetrovaní. Dôsledky nespôlupráce sú stanovené v odseku 8.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za nevyhnutné na výber vzorky vývozcov/výrobcov, osloví navyše orgány vyvážajúcej krajiny a všetky známe združenia vývozcov/výrobcov.

ii) Výber vzorky dovozcov

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, sa týmto vyzývajú všetci dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene, aby sa Komisii prihlásili a poskytli ďalej uvedené informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v rámci lehoty stanovenej v ods. 6 písm. b) bode i) a vo forme uvedenej v odseku 7:

- názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne a faxové číslo a meno kontaktnej osoby,

⁽¹⁾ Individuálne rozpätia možno požadovať podľa článku 17 ods. 3 základného nariadenia v prípade spoločností, ktoré nie sú zahrnuté do vzorky, v súlade s článkom 9 ods. 5 základného nariadenia týkajúceho sa individuálneho prístupu v prípade krajín s iným ako trhovým hospodárstvom/transformatívom sa hospodárstvom a podľa článku 2 ods. 7 písm. b) základného nariadenia v prípade spoločností, ktoré žiadajú o štatút trhového hospodárstva. Treba poznamenať, že žiadosti o individuálny prístup si vyžadujú prihlášku v súlade s článkom 9 ods. 5 základného nariadenia a žiadosti týkajúce sa štatútu trhového hospodárstva prihlášku v súlade s článkom 2 ods. 7 písm. b) základného nariadenia.

⁽²⁾ Poučenie týkajúce sa významu prepojených spoločností možno nájsť v článku 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

- celkový obrat spoločnosti od 1. októbra 2005 do 30. septembra 2006 vyjadrený v eurách,
- celkový počet zamestnancov,
- presný opis činností spoločnosti v súvislosti s príslušným výrobkom,
- objem a hodnotu dovozu dovážaného príslušného výrobku s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Taiwane na trh Spoločenstva a jeho opätovného predaja na trhu Spoločenstva v období od 1. októbra 2005 do 30. septembra 2006, pričom objem sa vyjadruje v tonách a hodnota v eurách.
- názov a presný opis činností všetkých prepojených spoločností ⁽³⁾, ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja príslušného výrobku,
- akékoľvek iné príslušné informácie, ktoré by Komisii pomohli pri výbere vzorky,
- poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, znamená to, že vyplní dotazník a poskytne súhlas s overovaním uvedených údajov na mieste. V prípade, že spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôlupracuje v prešetrovaní. Dôsledky nespôlupráce sú stanovené v odseku 8.

Okrem toho Komisia osloví aj všetky známe združenia dovozcov v záujme získať informácie, ktoré považuje za potrebné na výber vzorky dovozcov.

iii) Konečný výber vzoriek

Všetky zainteresované strany, ktoré chcú predložiť akékoľvek relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, tak musia urobiť v lehote stanovenej v odseku 6 písm. b) bode ii).

Komisia má v úmysle urobiť konečný výber vzoriek po porade so zainteresovanými stranami, ktoré prejavili záujem byť do vzorky začlenené.

Spoločnosti začlenené do vzorky musia vyplniť dotazník v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bode iii) a musia v rámci prešetrovania spolupracovať.

V prípade nedostatočnej spolupráce môže Komisia svoje zistenia založiť v súlade s článkom 17 ods. 4 a článkom 18 základného nariadenia na dostupných skutočnostiach. Zistenie, ktoré je založené na dostupných skutočnostiach, môže byť pre príslušnú stranu menej priaznivé, ako je vysvetlené v odseku 8.

⁽³⁾ Usmernenie týkajúce sa významu pojmu „prepojené spoločnosti“ možno nájsť v článku 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

b) *Dotazníky*

Na získanie informácií, ktoré považuje pri prešetrovaní za nevyhnutné, Komisia zašle dotazníky výrobnému odvetviu Spoločenstva a všetkým združeniam výrobcov v Spoločenstve, vývozcom/výrobcov v Čínskej ľudovej republike, ktorí sú začlenení do vzorky, vývozcom/výrobcov na Taiwane, všetkým združeniam vývozcov/výrobcov, dovozcom, ktorí sú začlenení do vzorky, všetkým združeniam dovozcov uvedeným v podnete a orgánom príslušných vyvážajúcich krajín.

i) *Vývozcovia/ výrobcovia na Taiwane*

Všetky takéto zainteresované strany by sa mali bezodkladne spojiť s Komisiou faxom, najneskôr však v lehote stanovenej v odseku 6 písm. a) bode i), s cieľom zistiť, či sú v podnete uvedené, a v prípade potreby požiadať o dotazník, keďže lehota stanovená v ods. 6 písm. a) bode ii) platí pre všetky takéto zainteresované strany.

ii) *Vývozcovia/výrobcovia v Čínskej ľudovej republike požadujúci individuálne rozpätie*

Vývozcovia/výrobcovia v Čínskej ľudovej republike požadujúci individuálne rozpätie s cieľom uplatniť článok 17 ods. 3 a článok 9 ods. 6 základného nariadenia musia predložiť vyplnený dotazník v lehote stanovenej v odseku 6 písm. a) bode ii) tohto oznámenia. Musia preto o dotazník požiadať v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bode i). Takéto strany by si však mali byť vedomé, že ak sa uplatní v prípade vývozcov/výrobcov výber vzorky, Komisia môže i napriek tomu rozhodnúť, že pre ne nevypočíta individuálne rozpätie, ak by bol počet vývozcov/výrobcov taký veľký, že by bolo individuálne prešetrovanie nadmieru zložité a prekážalo v včasnému ukončeniu prešetrovania.

c) *Zber informácií a vypočítania*

Všetky zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie iné ako odpovede vo vyplnených dotazníkoch, a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie musia byť spolu s podpornými dôkazmi doručené Komisii v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bode ii).

Komisia môže okrem toho vypočítať zainteresované strany, pokiaľ predložia žiadosť, ktorou sa preukáže, že existujú osobitné dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Táto žiadosť sa musí predložiť v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bode iii).

d) *Výber krajiny s trhovým hospodárstvom*

V súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa na stanovenie normálnej hodnoty, pokiaľ ide o Čínsku ľudovú republiku, uvažuje o výbere Japonska, ako o vhodnej krajine s trhovým hospodárstvom. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa vyjadrili k vhodnosti tohto výberu v osobitnej lehote stanovenej v odseku 6 písm. c).

e) *Štatút trhového hospodárstva*

V prípade tých vývozcov/výrobcov v Čínskej ľudovej republike, ktorí tvrdia, že svoju činnosť vykonávajú v súlade s podmienkami trhového hospodárstva, t.j. že spĺňajú kritériá stanovené v článku 2 ods. 7 písm. c) základného nariadenia, a poskytnú o tom dostatočné dôkazy, sa normálna hodnota stanoví v súlade s článkom 2 ods. 7 písm. b) základného nariadenia. Vývozcovia/výrobcovia, ktorí majú v úmysle predložiť náležite odôvodnené žiadosti, tak musia urobiť v osobitnej lehote stanovenej v odseku 6 písm. d). Komisia zašle formuláre žiadostí všetkým vývozcom/výrobcov v Čínskej ľudovej republike, ktorí boli zaradení do vzorky alebo vymenovaní v podnete, a všetkým združeniam vývozcov/výrobcov uvedeným v podnete, ako aj orgánom Čínskej ľudovej republiky.

5.2. *Postup hodnotenia záujmu Spoločenstva*

V súlade s článkom 21 základného nariadenia a v prípade, že sú tvrdenia o dumpingu a ním spôsobenej ujme opodstatnené, sa rozhodne o tom, či by prijatie antidumpingových opatrení nebolo v rozpore so záujmom Spoločenstva. Z tohto dôvodu výrobné odvetvie Spoločenstva, dovozcovia, ich zastupujúce združenia, zástupcovia používateľov a organizácie zastupujúce spotrebiteľov, pokiaľ preukážu, že medzi ich činnosťou a príslušným výrobkom existuje objektívne prepojenie, môžu sa v rámci všeobecných lehôt stanovených v odseku 6 písm. a) bode ii) prihlásiť a poskytnúť Komisii informácie. Strany, ktoré konali v súlade s predchádzajúcou vetou, môžu v lehote stanovenej v odseku 6 písm. a) bode iii) požiadať o vypočítanie, pričom uvedú osobitné dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Je potrebné poznamenať, že akékoľvek informácie predložené podľa článku 21 sa zohľadnia len v tom prípade, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

6. *Lehoty*a) *Všeobecné lehoty*i) *Pre strany na vyžiadanie dotazníka alebo iných formulárov žiadostí*

Všetky zainteresované strany by mali požiadať o dotazník alebo iné formuláre žiadostí čo najskôr, najneskôr však do 10 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

ii) *Pre strany na prihlásenie, na predloženie vyplnených dotazníkov a akýchkoľvek iných informácií*

Všetky zainteresované strany, ak majú byť ich vyjadrenia počas prešetrovania zohľadnené, sa musia prihlásiť Komisii, oznámiť svoje stanoviská a predložiť vyplnený dotazník alebo akékoľvek iné informácie do 40 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je uvedené inak. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že vykonávanie väčšiny procesných práv stanovených v základnom nariadení závisí od toho, či sa strana prihlási v rámci uvedeného obdobia.

Spoločnosti začlenené do vzorky musia predložiť vyplnené dotazníky v lehotách uvedených v odseku 6 písm. b) bode iii).

iii) Vypočutie

V rámci uvedenej 40-dňovej lehoty môžu všetky zúčastnené strany tiež požiadať o vypočutie Komisiou.

b) Osobitná lehota týkajúca sa výberu vzorky

- i) Informácie uvedené v odseku 5.1 písm. a) bode i) a odseku 5.1 písm. a) bode ii) by mali byť Komisii doručené do 15 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, vzhľadom na to, že Komisia má v úmysle uskutočniť konzultácie s príslušnými stranami, ktoré prejavia záujem o začlenenie do vzorky v rámci jej konečného výberu, do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- ii) Všetky ďalšie informácie, ktoré sú relevantné pre výber vzorky podľa odseku 5.1 písm. a) bode iii) musia byť Komisii doručené do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- iii) Odpovede na dotazník od strán, ktoré boli začlenené do výberu vzoriek, musia byť Komisii doručené do 37 dní od dátumu oznámenia o ich začlení do vzorky.

c) Osobitná lehota na výber krajiny s trhovým hospodárstvom

Strany, na ktoré sa vzťahuje prešetrovanie, môžu prejavíť záujem o vyjadrenie pripomienok o vhodnosti výberu Japonska, o ktorom sa, ako je uvedené v ods. 5.1 písm. d), uvažuje ako o krajine s trhovým hospodárstvom na účely stanovenia normálnej hodnoty, pokiaľ ide o Čínsku ľudovú republiku. Tieto pripomienky musia byť doručené Komisii do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

d) Osobitná lehota na predloženie žiadostí o štatút trhového hospodárstva a/alebo o individuálny prístup

Riadne odôvodnené žiadosti o štatút trhového hospodárstva (ako je uvedené v odseku 5.1 písm. e)) a/alebo o individuálny prístup v súlade s článkom 9 ods. 5 základného nariadenia musia byť Komisii doručené do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

7. Písomné podania, vyplnené dotazníky a korešpondencia

Všetky podania a žiadosti predložené zainteresovanými stranami musia byť realizované písomne (nie v elektronickej forme, ak nie je uvedené inak) a musia uvádzať názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne číslo a faxové číslo zainteresovanej strany. Všetky písomné podania, vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytnú ako dôverné, sa označia ako „Limited (‘)“ a v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia sa k nim pripojí znenie, ktoré nemá dôverný charakter, s označením „For inspection by interested parties“.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

8. Nespolupráca

V prípadoch, keď ktorákoľvek zainteresovaná strana odmietne sprístupniť alebo neposkytne potrebné informácie v rámci lehôt alebo významnou mierou prekáža v prešetrovaní, môžu sa v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať pozitívne, príp. negatívne dočasné alebo konečné zistenia na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že ktorákoľvek zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a použijú sa dostupné skutočnosti. Ak zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sa preto zakladajú na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 18 základného nariadenia, môže byť výsledok pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

9. Časový plán prešetrovania

Podľa článku 6 ods. 9 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do 15 mesiacov od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V súlade s článkom 7 ods. 1 základného nariadenia možno predbežné opatrenia zaviesť najneskôr do 9 mesiacov od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(¹) Toto označenie znamená, že ide o interný dokument. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody Svetovej obchodnej organizácie (WTO) o implementácii článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 (antidumpingová dohoda).